

**ÚŘAD PRO OCHRANU HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE**  
**601 56 Brno, Joštova 8**

---

**ROZHODNUTÍ**

Č.j.: S 566-R/04-VP/140/ZH

V Praze dne 12.10.2004

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení zahájeném z vlastního podnětu dne 20.8.2004 ve smyslu ustanovení § 57 odst. 1 zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb. a zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb., ve spojení s ustanovením § 60a cit. zákona, na přezkoumání postupů zadavatele – Národní divadlo, zast. ředitelem divadla Akad. arch. Danielem Dvořákem, se sídlem Ostrovní 1, 112 30 Praha 1, na „zajištění provozu restaurace Kolowrat a Divadelního klubu“, zadané podle § 49 odst. 1 zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb., ze dne 24.3.2004,

**rozhodl takto:**

zadavatel – Národní divadlo, se sídlem Ostrovní 1, 112 30 Praha 1, porušil ustanovení § 2h odst. 1 zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb. tím, že neposkytl uchazečům souhrn údajů a informací nezbytných pro zpracování nabídky, jejichž součástí nebylo jednoznačné vymezení množství a druhu požadovaných služeb a proto se podle ustanovení § 60 písm. b) cit. zákona zadání veřejné zakázky **ruší**.

**Odůvodnění**

Národní divadlo, se sídlem Ostrovní 1, 112 30 Praha 1, zast. ředitelem divadla Akad. arch. Danielem Dvořákem (dále jen „zadavatel“), zadalo veřejnou zakázku výzvou více zájemcům dne 24.3.2004 podle § 49 odst. 1 zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb. (dále jen „zákon“), na „zajištění provozu Restaurace Kolowrat a Divadelního klubu“.

Zadavateli bylo podáno celkem 6 nabídek. Dne 26.4.2004 bylo uskutečněno otevírání obálek a 4.5.2004 posouzení a hodnocení nabídek. Komise pro posouzení a hodnocení v záznamu nazvaném „zápis z jednání hodnotitelské komise“, konstatovala, že z 10 obeslaných uchazečů podali nabídky 2 a po uveřejnění výzvy na internetu další 4 zájemci, jejichž nabídky zadavatel přijal. U pěti obdržených nabídek nebyly splněny kvalifikační předpoklady, proto byly nabídky vyřazeny a uchazeči vyloučeni zadavatelem z veřejné zakázky, což jim bylo písemně sděleno oznámením s uvedením konkrétních důvodů, nesplnění kvalifikačních předpokladů a dalších požadavků stanovených zadavatelem v zadání. Vyloučeným byl i uchazeč PIACKEZELÖ Kft., se sídlem Fördöu. 30, 5465 Csekeszölö, Maďarská republika, zast. na základě plné moci ze dne 22.5.2004 Naděždou Krškovou a Ing. Ladislavem Feketem, kontaktní adresa Kotevní 6, 150 00 Praha 5. Uchazečem PIACKEZELÖ Kft. podaný návrh byl rozhodnutím Úřadu ze dne 6.8.2004 pod č.j.: S 541-R/04-349/140/ZH zamítnut a rozhodnutí zadavatele o jeho vyloučení ze dne 4.5.2004 bylo potvrzeno. Úřad na základě možného porušení zákona zahájil správní řízení z vlastního podnětu dne 20.8.2004 podle ustanovení § 57 odst. 1 zákona.

Úřad provedl podle § 32 a § 34 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), ve znění pozdějších předpisů s odvoláním na ustanovení § 61 zákona zjišťování a dokazování zadavatelem poskytnutých dokladů a obsahem jeho vyjádření a dospěl k závěru, že zadavatel porušil ustanovení § 2h odst. 1 zákona, tím že nebylo jednoznačně vymezeno zadání předmětu veřejné zakázky.

Úřad po přezkoumání dokumentace veřejné zakázky konstatuje, že zadavatel:

ve výzvě k podání nabídek ze dne 24.3.2004 je v části 1. Vymezení plnění veřejné uvedeno, že předmětem veřejné zakázky je provoz Restaurace a Divadelního klubu v Kolowratském paláci, eventuálně dalších prostor dále specifikovaných na bázi smluvního vztahu, ve kterém zadavatel hodlal uzavřít příslušný smluvní vztah do 30.5.2013 na zajištění gastronomických služeb, zejména závodního stravování pro zaměstnance zadavatele, na základě samostatné smlouvy na dobu neurčitou.

V části 2. Bližší specifikace jsou uvedeny plochy, dispozice, počet míst, vybavení, údaje o počtu vydaných obědů, časové podmínky v uplynulém období (průměrná měsíční tržba za prodané stravenky, průměr za období leden až červen 2003, údaje o prázdninovém provozu), za kterých bude zadavatel požadovat výdeje počtu jídel a v jaké sortimentní skladbě pro zaměstnance divadla. V požadavcích jsou dále uvedeny předpokládané ceny obědů a večeří ve vztahu k 50-ti korunové hodnotě stravenky. Závodní stravování lze zajišťovat v restauraci, divadelním klubu nebo v obou prostorách zároveň. Splnění tohoto požadavku je na vůli uchazečů. Zadavatel neomezuje další podnikatelské aktivity uchazeče za předpokladu splnění požadovaných gastronomických služeb pro zaměstnance zadavatele.

Ve výchozích podmínkách – stávající stav, pod bodem 2.1.1. výzvy jsou uvedeny údaje:

- o plochách restaurace s vyhrazeným prostorem v době stravování pro zaměstnance, dále pak jsou uvedeny ostatní obslužné plochy (sklady, přípravná jídel, kancelář apod.), zajištění prázdninového provozu s omezeným počtem poskytovaných jídel, možnost vytvoření „zahrádky“ před restaurací,
- obecné popisy technických rozvodů vzduchotechniky, teplé užitkové vody, elektrorozvody s nutnou rekonstrukcí pro elektrospotřebiče,

- vybavení varny technologií a restauračních prostor nábytkem.

Obdobně jsou v zadání obecně uvedeny výchozí podmínky a požadavky zadavatele na provoz a vybavení divadelního klubu a předsálí, včetně obecného popisu technického stavu rozvodů a zařízení s potřebou úprav a oprav zařízení.

Úřad konstatuje, že ve smyslu ustanovení § 2 písm. a) zákona se rozumí veřejnou zakázkou úplatná smlouva uzavřená mezi zadavatelem a vybraným uchazečem, jejímž předmětem jsou dodávky, provedení prací nebo poskytování služeb. Z povahy vztahů, které vznikají mezi zadavatelem a uchazečem, jakož i z pojmu „zakázka“ lze dovodit, že se jedná na straně zadavatele o určitý požadavek na splnění, realizaci (dodávek, prací), přičemž zadavatel se obrací na toho, kdo tyto služby, činnosti nebo práce poskytuje (a má oprávnění je poskytovat, k čemuž se váže i požadavek na prokázání kvalifikačních předpokladů). Důležité tedy je, kdo uvedené činnosti nebo plnění poskytuje a kdo je přijímá. S ohledem na dikci § 67 odst. 1 zákona, který jasně stanoví, že „při použití tohoto zákona je rozhodující celková výše peněžitého závazku bez daně z přidané hodnoty, který zadavateli vznikne ze zadání veřejné zakázky, ...“ je patrné, že veřejná zakázka předpokládá peněžité plnění ze strany zadavatele. Veřejnou zakázkou jsou dle vymezení plnění ve výzvě pouze „gastronomické služby, zejména závodní stravování pro zaměstnance zadavatele...“. Požadavky na tuto službu jsou nedostatečně vymezeny, neboť zadavatel v podmínkách veřejné zakázky uvedl pouze počet prodaných stravenek v období leden až červen 2003, aniž přesně vymezil rozsah budoucích gastronomických služeb požadovaný pro plnění předmětné veřejné zakázky.

Zadavatel je povinen podle ustanovení § 2h odst. 1 zákona, poskytnout uchazečům zadávací dokumentaci jako souhrn údajů a informací nezbytných pro zpracování nabídky. Součástí zadávací dokumentace musí být jednoznačné vymezení množství a druh požadovaných prací, dodávek nebo služeb. Za úplnost a správnost údajů obsažených v zadávací dokumentaci odpovídá zadavatel. Zadavatel neposkytl uchazečům jednoznačné vymezení množství a druhu požadovaných služeb, čímž nesplnil tuto zákonem stanovenou podmínku.

Vzhledem ke všem skutečnostem, které Úřad prokázal v průběhu správního řízení rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku.

### **Poučení o opravném prostředku:**

Proti tomuto rozhodnutí je možno podat do 15 dnů od jeho doručení rozklad k předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže – odboru dohledu nad zadáváním veřejných zakázek, Joštova 8, 601 56 Brno. Včas podaný rozklad má odkladný účinek.

JUDr. Miroslav Šumbera  
vrchní ředitel

Rozhodnutí obdrží:

Národní divadlo, zast. ředitelem divadla Akad. arch. Danielem Dvořákem, Ostrovní 1, 112 30 Praha 1